

In teater procura per aria frestga a Domat

Il punct culminant dals Dis da litteratura è questa giada il toc «A. è in'austra»

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ In novum. Aposta per ils Dis da litteratura vegn fatg ina producziun da teater. Erwin Ardüser e quatter gimnasiasts rumantschs da la DKG stattan ils 9 da november sin tribuna a Domat. Els mussan il toc «A. è in'austra». Els auturs dal toc èn *Andreas Sauter* e *Bernhard Studlar* (guarda fanestra). Els dus giuven scripturs giandan blera atenziun en Germania ed en la Svizra tudestga. Els han obtegnì differents premis, tranter auter il premi da promoziun Kleist.

L'actur da professiun *René Schnoz* segna per la reschia. Suenter la premiera a Domat, va la grupp da teater sin turnea. Il toc en rumantsch grischun vegn mussà a Cuira, Mustér, Samedan e Friburg.

«Betg in depro-toc»

«Per ils Dis da litteratura èsi in toc ideal», manegia René Schnoz. «A. è in'austra» porschia ina nova dramaturgia. Il toc na raquentia betg simplamain ina istorgia dad A fin Z. Anzi. L'istorgia cumenzia cun il funeral dad A.. Al funeral prendan part il bab dad A., dus amis ed ina amia da la giuvna dunna ch'è morta.

Durant la sepultura sa ragordan las persunas da chaussas ch'ellas han fatg atras cun A., els emprovan da caracterisar la giuvna. Ma uschè simpel è la chaussa betg. A. è numnadamain era preschenta, era sch'ella fiss en sazez morta. Ella entra en discurs cun ils amis, cun il bab, cun l'ami. Ella s'oppona cunter las caracterisaziuns da ses enconuschents. Tge ch'il titel «A. è in'austra» muntia, vegnian ins sisura pir il davos, di Schnoz. Il toc na saja betg spannegiont en il senn convenziunal d'in thriller.



Per l'emprima giada fan els teater rumantsch – ils acturs da la DKG a la scola chantunala.

MAD

Ma i dettia tensiun, damai ch'ins intervegna adina dapli da questa persuna A. Era sch'ils protagonistis ston magunar la mort da la giuvna, na sa tactia betg d'in «depro-toc», di Schnoz. I dettia bleras scenas fitg scurilas e divertentas.

Producì in film per la culissa

Empè da culissas vegni a dar ina tenda da film sin tribuna. Sin lezza vegnan projectads ils lieus dal toc. Per part gioiga il toc en l'Italia. Ina scena sa splega

al pe dal Matterhorn. Ils teatrists n'è betg sa cuntentadads cun films dad archivs. Els èn ids aposta en la Toscana ed en la regiun dal Matterhorn per filmar ils lieus d'acziun.

L'acziun principala sa splega dentant en la citad. En il toc original tudestg fissi ina citad sco Berlina. «Per la versiun rumantscha n'è Berlina dentant betg adattà sco culissa», di René Schnoz. Era Turitg fiss anc memia lunsch davent dal rumantsch. «Perquai vainsa ditg, o.k. prendainsa Cuira sco citad per noss toc.»

Casualità e fortuna

En sazez maina la DKG (Dramatische Kantonsschülergruppe) mintg'onni si in toc tudestg. Ch'ils gimnasiasts fan quella giada teater rumantsch è in'exceptiun. *Guadench Dazzi*, in dals organisaturs dals Dis da litteratura, ha gia daditg gi gust da producir in teater per Domat. Quest onni ha el finalmain realisà ses sieimi. Ils «organisaturs da Domat» èn sa mess ensemen cun Schnoz. Els han dumandà la DKG, sch'ella collavurass e per schabetg avevi gist tschintg Rumantschs en la grupp da teater da la

scola chantunala. Uschia han ins gi naginas difficultads da reparter rollas. Selina Puorger, Tinetta Rauch, Martin Cantieni e Gion Fluregn Hassler giogan las rollas dals giuvenils. Il bab dad A. fa Erwin Ardüser che ha gia giugà pliras rollas grondas en teaters da laics. Maurus Blumenthal surpiglia tut las rollas pitschnas e fa sper quai anc tecnica Toi toi toi!

La premiera ha lieu ils 9 da november a las 21.00 a Domat en la halla Tircal. Turnea: Ils 13 e 14 da november a las 20.30 a Cuira en la scola chantunala, ils 16 da november a las 20.30 a Mustér en la claustra, ils 23 da november a las 20.30 a Samedan en la sala Puoz, ils 28 da november a Friburg.

Ils dus auturs vegnan a Domat

Als Dis da litteratura datti la chaschun d'emprerder d'enconuscher ils auturs dad «A. è in'austra». *Guadench Dazzi* ha translà il toc. El vegn a manar il discurs cun ils giuven auturs.

Sauter è nat il 1972 a Turitg ed è creschì si a Cuira. Suenter la patenta da scolast primar ha el lavurà per differents projects da teater. Oz viva el a Berlina nua ch'el ha studegià da «scriver scenic» a la Hochschule für Künste.

Bernhard Studlar è nat a Vienna il 1972. El ha studegià scienza da teater, filosofia e publicistica. Suenter è el stà dramaturg u assistent da reschia al Theater der Jugend a Vienna. Els ultims onns ha era el studegià a la Hochschule für Künste, nua ch'el ha emprerndi d'enconuscher Andreas Sauter.